

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Kreidespray alle Farben

Fecha de revisión: 27.05.2021

Página 1 de 10

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador del producto**

Kreidespray alle Farben

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**

El producto es para uso profesional.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	Elried Markierungssysteme GmbH (Berasit)	
Calle:	Grünwalder Weg 28e	
Población:	D-82041 Oberhaching	
Teléfono:	089-613764-0	Fax: 089-613764-64
Correo elect.:	info@elried.de	
Persona de contacto:	Verena Riedmaier	Teléfono: 089-613764-12
Correo elect.:	v.riedmaier@elried.de	
Página web:	www.elried.de	

1.4. Teléfono de emergencia:

Instituto nacional de toxicología: +34 91 562 04 20 (solo emergencias toxicología)

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Categorías del peligro:

Gases inflamables: Gas infl. 1A

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irrit. oc. 2

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): STOT única 3

Indicaciones de peligro:

Gas extremadamente inflamable.

Provoca irritación ocular grave.

Puede provocar somnolencia o vértigo.

2.2. Elementos de la etiqueta**Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Componentes determinantes del peligro para el etiquetado**

Propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol

Palabra de Peligro**advertencia:****Pictogramas:****Indicaciones de peligro**

H220	Gas extremadamente inflamable.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.

Consejos de prudencia

P101	Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
P102	Mantener fuera del alcance de los niños.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Kreidespray alle Farben

Fecha de revisión: 27.05.2021

Página 2 de 10

P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P211	No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P251	No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
P260	No respirar la niebla/los vapores/el aerosol.
P262	Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.
P271	Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P304+P340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P403	Almacenar en un lugar bien ventilado.
P410+P412	Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
P501	Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación apropiada de reciclaje o de gestión de residuos.

2.3. Otros peligros

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**3.2. Mezclas****Componentes peligrosos**

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación SGA			
67-63-0	Propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol			30 - < 35 %
	200-661-7	603-117-00-0		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
111-76-2	2-Butoxietanol; éter monobutílico de etilenglicol; butilglicol			1 - < 5 %
	203-905-0	603-014-00-0		
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H332 H312 H302 H315 H319			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios**4.1. Descripción de los primeros auxilios****En caso de inhalación**

Proporcionar aire fresco. En caso de accidente o malestar, acudase inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta).

En caso de contacto con la piel

Lavar abundantemente con agua. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, aclarar los ojos abiertos con suficiente agua durante bastante tiempo, después consultar inmediatamente un oftalmólogo.

En caso de ingestión

Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber 1 vaso de agua.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Noy hay información disponible.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Kreidespray alle Farben

Fecha de revisión: 27.05.2021

Página 3 de 10

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Chorro de agua pulverizado, Dióxido de carbono (CO₂), Espuma, Polvo extintor.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Gas extremadamente inflamable. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva. Calentar sube la presión y hay peligro de reventar.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

Información adicional

Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Eliminar toda fuente de ignición. Asegurar una ventilación adecuada. Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar. Riesgo de explosión.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Ventilar la zona afectada.

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7

Protección individual: véase sección 8

Eliminación: véase sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Manténgase el recipiente bien cerrado. Consérvese bajo llave. Depositar en un lugar accesible sólo para personas autorizadas. Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No almacenar junto con: Agente oxidante. Sustancias peligrosas pirofóricas o autocalentables.

7.3. Usos específicos finales

El producto es para uso profesional.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Kreidespray alle Farben

Fecha de revisión: 27.05.2021

Página 4 de 10

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m ³	fib/cc	Categoría	Origen
111-76-2	2-Butoxietanol; Éter monobutílico del etilenglicol	20	98		VLA-ED	
		50	245		VLA-EC	
106-97-8	Butano	1000	-		VLA-ED	
-	Partículas (insolubles o poco solubles) no clasificadas de otra forma, fracción inhalable	-	10		VLA-ED	
-	Partículas (insolubles o poco solubles) no clasificadas de otra forma, fracción respirable	-	3		VLA-ED	
74-98-6	Propano	1000	-		VLA-ED	

Valores límite biológicos de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	Indicador biológico	Valor límite	Material de prueba	Momento de muestreo
111-76-2	2-Butoxietanol	Ácido butoxiacético (creatinina, con hidrólisis)	200 mg/g	orina	Final de la jornada laboral

8.2. Controles de la exposición



Controles técnicos apropiados

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

Medidas de higiene

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Elaborar y seguir el plan de protección de piel! Antes de hacer pausas y terminar de trabajar lavar bien las manos y la cara, si es necesario ducharse. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

Protección de los ojos/la cara

Protectores de vista adecuados: gafas de mordaza.

Protección de las manos

Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control. Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

Protección cutánea

Ropa protectora de fuego. Usar zapatos y ropa de trabajo antiestática.

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Kreidespray alle Farben

Fecha de revisión: 27.05.2021

Página 5 de 10

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	gaseoso
Color:	
pH:	no determinado
Cambio de estado	
Punto de fusión:	no determinado
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	no determinado
Punto de inflamación:	no aplicable
Inflamabilidad	
Sólido:	no aplicable
Gas:	no determinado
Propiedades explosivas	
Peligro de explosión en caso de calentamiento.	
Límite inferior de explosividad:	no determinado
Límite superior de explosividad:	no determinado
Temperatura de ignición espontánea	
Sólido:	no aplicable
Gas:	no determinado
Temperatura de descomposición:	no determinado
Propiedades comburentes	
No provoca incendios.	
Presión de vapor:	no determinado
Densidad:	no determinado
Solubilidad en agua:	El ensayo no es necesario, ya que se sabe que la sustancia es insoluble en agua.
Solubilidad en otros disolventes	
no determinado	
Coefficiente de reparto:	no determinado
Densidad de vapor:	no determinado
Tasa de evaporación:	no determinado
<u>9.2. Otros datos</u>	
Contenido sólido:	no determinado

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

Gas extremadamente inflamable.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Manténgase alejado de fuentes de calor (por ejemplo: superficies calientes), chispas y llamas abiertas.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Kreidespray alle Farben

Fecha de revisión: 27.05.2021

Página 6 de 10

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

10.5. Materiales incompatibles

Noy hay información disponible.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Se desconocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda**

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
111-76-2	2-Butoxietanol; éter monobutílico de etilenglicol; butilglicol				
	oral	DL50 mg/kg	470	Rata	
	cutánea	ATE mg/kg	1100		
	inhalación gas	ATE ppm	4500		

Consejos adicionales referente a las pruebas

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

SECCIÓN 12. Información ecológica**12.1. Toxicidad**

El producto no es: Ecotóxico.

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
111-76-2	2-Butoxietanol; éter monobutílico de etilenglicol; butilglicol					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	1490	96 h	Lepomis macrochirus	

12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto no fue examinado.

12.3. Potencial de bioacumulación

El producto no fue examinado.

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
111-76-2	2-Butoxietanol; éter monobutílico de etilenglicol; butilglicol	0,81 (25°C)

12.4. Movilidad en el suelo

El producto no fue examinado.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

El producto no fue examinado.

12.6. Otros efectos adversos

Noy hay información disponible.

Indicaciones adicionales

Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Kreidespray alle Farben

Fecha de revisión: 27.05.2021

Página 7 de 10


13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**Recomendaciones de eliminación**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.


Eliminación de envases contaminados

Lavar abundantemente con agua. Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)**

<u>14.1. Número ONU:</u>	UN 1950
<u>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</u>	AEROSOLES
<u>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</u>	2
<u>14.4. Grupo de embalaje:</u>	-
Etiquetas:	2.1
	
Código de clasificación:	5F
Disposiciones especiales:	190 327 344 625
Cantidad limitada (LQ):	1 L
Cantidad liberada:	E0
Categoría de transporte:	2
Clave de limitación de túnel:	D

Transporte fluvial (ADN)

<u>14.1. Número ONU:</u>	UN 1950
<u>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</u>	AEROSOLES
<u>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</u>	2
<u>14.4. Grupo de embalaje:</u>	-
Etiquetas:	2.1
	
Código de clasificación:	5F
Disposiciones especiales:	190 327 344 625
Cantidad limitada (LQ):	1 L
Cantidad liberada:	E0

Transporte marítimo (IMDG)

<u>14.1. Número ONU:</u>	UN 1950
<u>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</u>	AEROSOLS
<u>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</u>	2.1
<u>14.4. Grupo de embalaje:</u>	-
Etiquetas:	2.1

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Kreidespray alle Farben

Fecha de revisión: 27.05.2021

Página 8 de 10



Disposiciones especiales: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
 Cantidad limitada (LQ): 1000 mL
 Cantidad liberada: E0
 EmS: F-D, S-U

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU: UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLS, FLAMMABLE
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1
14.4. Grupo de embalaje: -
 Etiquetas: 2.1



Disposiciones especiales: A145 A167 A802
 Cantidad limitada (LQ) Passenger: 30 kg G
 Passenger LQ: Y203
 Cantidad liberada: E0
 IATA Instrucción de embalaje - Passenger: 203
 IATA Cantidad máxima - Passenger: 75 kg
 IATA Instrucción de embalaje - Cargo: 203
 IATA Cantidad máxima - Cargo: 150 kg

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Atención: Gases inflamables.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

no aplicable

SECCIÓN 15. Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria de la UE**

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 28, Entrada 40

Datos según la Directiva 2010/75/UE (COV): 47 %

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV): 47 %

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): P2 GASES INFLAMABLES

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios: Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

Clase de peligro para el agua (D): 1 - ligeramente peligroso para el agua

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Kreidespray alle Farben

Fecha de revisión: 27.05.2021

Página 9 de 10

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información**Abreviaturas y acrónimos**

CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 CAS: Chemical Abstracts Service
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
 intérieures)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 IATA: International Air Transport Association
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 VOC: Volatile Organic Compounds
 SVHC: Substance of Very High Concern
 Las abreviaturas y los acrónimos pueden consultarse en la tabla disponible en <http://abk.esdscom.eu>

Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008**[CLP]**

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Flam. Gas 1A; H220	A base de los datos de prueba
Eye Irrit. 2; H319	Método de cálculo
STOT SE 3; H336	Método de cálculo

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H220 Gas extremadamente inflamable.
 H225 Líquido y vapores muy inflamables.
 H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
 H302 Nocivo en caso de ingestión.
 H312 Nocivo en contacto con la piel.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Kreidespray alle Farben

Fecha de revisión: 27.05.2021

Página 10 de 10

H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.

Indicaciones adicionales

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica. El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)